

Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

pour l'exercice clos le 31 août 2011

Tous les chiffres sont en dollars canadiens, sauf indication contraire.

Le présent rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds contient les faits saillants financiers, mais non les états financiers annuels du fonds d'investissement. Si vous n'avez pas reçu un exemplaire des états financiers annuels avec le présent rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds, vous pouvez en obtenir un, sur demande et sans frais, en composant le 1-888-888-3863, en nous écrivant à Investissements Renaissance, 1500, rue University, bureau 800, Montréal (Québec) H3A 3S6, ou en consultant le site SEDAR à l'adresse www.sedar.com ou le site www.investissementsrenaissance.ca.

Les porteurs de parts peuvent également obtenir de cette façon les politiques et procédures de vote par procuration, le dossier de vote par procuration et l'information trimestrielle sur le portefeuille.

Analyse du rendement du fonds par la direction

Objectif et stratégies de placement

Objectif de placement : Le Portefeuille de croissance à long terme Axiom (*Portefeuille*) cherche à obtenir une appréciation du capital à long terme en investissant dans un portefeuille de fonds communs de placement d'actions en vue d'un potentiel de croissance plus élevé, ainsi que dans certains titres à revenu fixe mondiaux aux fins de diversification (*Fonds sous-jacents*).

Stratégies de placement : Le conseiller en valeurs a établi une pondération stratégique à long terme pour le Portefeuille dont l'actif, dans des conditions de marché normales, se compose ainsi : titres à revenu fixe (5 %-35 %) et actions (65 %-95 %). Même si, de façon générale, le conseiller en valeurs ne gère pas activement la composition de l'actif du Portefeuille, il surveille le Portefeuille et, s'il le juge nécessaire, le rééquilibre périodiquement en réalignant les pondérations en fonction de la composition stratégique de l'actif, ou en ajoutant ou en éliminant des Fonds sous-jacents en vue d'atteindre l'objectif de placement du Portefeuille.

Risque

Le Portefeuille est un fonds équilibré d'actions canadiennes qui s'adresse aux investisseurs pouvant tolérer un risque de placement faible à moyen et qui cherchent des possibilités d'appréciation du capital à long terme.

Le Portefeuille est bien diversifié de nombreuses façons afin de réduire le risque dans son ensemble. Les titres détenus par les fonds sous-jacents sont diversifiés à même les catégories d'actifs du Portefeuille, et de même que par gestionnaire de placement, style de placement, répartition géographique et capitalisation boursière. Le Portefeuille est conçu pour diminuer la dépendance à l'égard d'un titre, d'un secteur, d'une région ou du style de gestion en particulier au moyen d'une répartition stratégique des actifs rigoureuse.

Au cours de la période close le 31 août 2011, la classification du risque du Portefeuille est passée de « inférieur à la moyenne » à « faible à moyen » afin de tenir compte de la révision des catégories de risque de l'Institut des fonds d'investissement du Canada. Bien que la

classification du risque ait changé, le niveau de risque global demeure identique à celui mentionné dans le prospectus simplifié du Portefeuille.

Résultats d'exploitation

Le Portefeuille investit dans des parts de divers Fonds Frontières. Le commentaire qui suit présente un sommaire des résultats d'exploitation pour la période close le 31 août 2011. Tous les montants sont en milliers de dollars, sauf indication contraire.

- La valeur liquidative du Fonds est passée de 237 908 \$ au 31 août 2010 à 232 917 \$ au 31 août 2011, en baisse de 2 %. Cette baisse découle des rachats nets de 14 826 \$, qui ont été en partie compensés par le rendement positif des placements.
- Les parts de catégorie A du Portefeuille ont dégagé un rendement de 3,9 % pour la période. Le rendement de l'indice de référence du Portefeuille, l'indice composé S&P/TSX (*indice de référence*), a été de 9,9 % pour la même période. Le rendement du Portefeuille tient compte des frais et des charges, ce qui n'est pas le cas de l'indice de référence. Voir la section *Rendement passé* pour connaître les rendements des autres catégories de parts offertes par le Portefeuille.
- Le rendement du Portefeuille peut être différent de celui de son indice de référence puisque le Portefeuille est diversifié et exposé à différentes catégories d'actifs. En plus de détenir des actions canadiennes, le Portefeuille est également exposé aux actions américaines, internationales et des pays émergents, ainsi qu'aux titres à revenu fixe canadiens et internationaux. Toutes les catégories d'actifs ont contribué au rendement positif pendant la période, à l'exception des actions des marchés émergents. Des inquiétudes macroéconomiques ont conduit les investisseurs prudents à délaissier les placements perçus comme étant plus risqués, notamment les actions des marchés émergents, et à leur préférer les valeurs refuges, comme les titres à revenu fixe, les titres canadiens ayant été privilégiés par rapport aux titres internationaux. L'exposition à la fois aux titres à revenu fixe canadiens et aux titres à revenu fixe internationaux a contribué au

rendement positif du Portefeuille. Bien que l'aversion pour le risque ait favorisé le marché des obligations, elle a entraîné la volatilité des marchés boursiers au cours de la période. Cependant, l'exposition du Portefeuille aux actions canadiennes a produit un rendement positif au cours de la période. Les actions américaines et internationales ont également dégagé un rendement positif, qui a été en partie réduit par la force du dollar canadien par rapport aux devises des pays où le Portefeuille investit.

Événements récents

Avec prise d'effet vers le 3 octobre 2011, le Portefeuille compte utiliser des dérivés afin d'atteindre son objectif de placement et de gérer le risque.

Au cours de la période, Gestion globale d'actifs CIBC inc. (*Gestion CIBC*) a été nommée sous-conseiller du Portefeuille.

L'indice mixte du Portefeuille a changé pendant la période en raison de la fin de l'utilisation de l'une de ses composantes, l'indice des fiducies de revenu Scotia Capitaux. L'indice mixte est maintenant composé à 52 % de l'indice composé S&P/TSX, à 18 % de l'indice obligataire universel DEX, à 10 % de l'indice S&P 500, à 8 % de l'indice MSCI EAEO, à 7 % de l'indice MSCI des marchés émergents et à 5 % de l'indice mondial des obligations d'État Citigroup.

Normes internationales d'information financière (IFRS)

En janvier 2011, le Conseil des normes comptables (CNC) du Canada a modifié l'introduction à la partie I du *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) – Comptabilité* pour permettre aux sociétés de placement, qui comprennent les fonds d'investissement, de procéder à l'adoption initiale des IFRS au plus tard pour les états financiers des périodes intermédiaires et annuelles ouvertes à compter du 1^{er} janvier 2013. Les sociétés de placement qui choisissent de reporter l'adoption initiale peuvent continuer d'appliquer les principes comptables généralement reconnus du Canada (*PCGR du Canada*) existants jusqu'au basculement vers les IFRS.

Le Portefeuille reporte l'adoption initiale et adoptera les IFRS à compter du 1^{er} septembre 2013. Au 31 août 2011, le gestionnaire a élaboré un plan de conversion en vue de respecter cette date.

Opérations entre apparentés

Les rôles et responsabilités de la Banque Canadienne Impériale de Commerce (*Banque CIBC*) et de ses sociétés affiliées, en ce qui a trait au Portefeuille, se résument comme suit et sont assortis des frais et honoraires décrits ci-après.

Gestionnaire, fiduciaire et conseiller en valeurs du Portefeuille

Gestion d'actifs CIBC inc., filiale en propriété exclusive de la Banque CIBC, agit en qualité de gestionnaire, de fiduciaire et de conseiller en valeurs du Portefeuille (*GACI* ou *gestionnaire*). GACI reçoit des frais de gestion à l'égard des activités et de l'exploitation quotidiennes du Portefeuille, calculés en fonction de la valeur liquidative de chaque catégorie de parts du Portefeuille, comme il est décrit à la rubrique *Frais de gestion*. À titre de conseiller en valeurs, GACI fournit des services de conseil en placement et de gestion de portefeuille au Portefeuille ou

prend des dispositions pour la prestation de ces services. GACI rémunère également ses grossistes pour leurs activités de commercialisation liées au Portefeuille. De temps à autre, GACI fournit des capitaux de lancement au Portefeuille.

Placeur

Des courtiers vendent les parts du Portefeuille aux investisseurs. Ces courtiers comprennent les courtiers liés à la Banque CIBC comme la division de courtage à escompte Pro Investisseurs CIBC de Services Investisseurs CIBC inc. (*SI CIBC*), la division Service Impérial CIBC de SI CIBC et la division CIBC Wood Gundy de Marchés mondiaux CIBC inc. (*MM CIBC*). MM CIBC et SI CIBC sont des filiales en propriété exclusive de la Banque CIBC. GACI peut payer des commissions de vente et des commissions de suivi à ces courtiers relativement à la vente de parts du Portefeuille. Ces courtiers peuvent verser une partie de ces commissions de vente et de ces commissions de suivi à leurs conseillers qui vendent des parts du Portefeuille aux investisseurs.

Sous-conseiller

GACI a retenu, comme sous-conseiller du Portefeuille, Gestion CIBC, filiale en propriété exclusive de la Banque CIBC, pour fournir au Portefeuille des services de conseil en placement et de gestion de portefeuille. GACI verse à Gestion CIBC une partie des honoraires qu'elle reçoit du Portefeuille.

Dépositaire

Le dépositaire détient la totalité des liquidités et des titres du Portefeuille et s'assure que ces actifs sont conservés séparément des autres liquidités ou titres qu'il peut détenir. La Compagnie Trust CIBC Mellon est le dépositaire du Portefeuille (*dépositaire*). Les honoraires découlant des services rendus par le dépositaire sont payés par le gestionnaire et recouvrés auprès du Portefeuille.

Fournisseur de services

La Société de services de titres mondiaux CIBC Mellon (*STM CIBC*) fournit certains services au Portefeuille, y compris des services de comptabilité et d'information financière, et d'évaluation de portefeuille. Les honoraires pour ces services sont payés par le gestionnaire et recouvrés auprès du Portefeuille. La Banque CIBC détient indirectement une participation de 50 % dans STM CIBC.

Faits saillants financiers

Les tableaux ci-dessous présentent les principales informations financières sur le Portefeuille et ont pour objet de vous aider à mieux comprendre le rendement financier du Portefeuille pour les périodes closes les 31 août.

Actif net par part¹ du Portefeuille – parts de catégorie A

	2011	2010	2009	2008	2007
Actif net au début de la période	11,16 \$	10,44 \$	11,83 \$	12,60 \$	11,45 \$
Augmentation (diminution) liée à l'exploitation :					
Total des revenus	0,23 \$	0,35 \$	0,34 \$	0,22 \$	0,21 \$
Total des charges	(0,32)	(0,28)	(0,24)	(0,30)	(0,30)
Gains réalisés (pertes réalisées) pour la période	0,09	(0,02)	(0,10)	0,40	0,11
Gains latents (pertes latentes) pour la période	0,48	0,70	(1,27)	(0,90)	0,94
Augmentation (diminution) totale liée à l'exploitation²	0,48 \$	0,75 \$	(1,27)\$	(0,58)\$	0,96 \$
Distributions :					
Du revenu de placement (à l'exclusion des dividendes)	– \$	– \$	– \$	– \$	– \$
Des dividendes	–	0,04	0,08	–	–
Des gains en capital	–	–	0,02	0,20	–
Remboursement de capital	–	–	–	–	–
Total des distributions³	– \$	0,04 \$	0,10 \$	0,20 \$	– \$
Actif net à la fin de la période	11,59 \$	11,16 \$	10,44 \$	11,83 \$	12,60 \$

¹ Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Portefeuille.

² L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation de la période en question. L'augmentation (la diminution) totale liée à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

³ Les distributions ont été payées au comptant ou réinvesties dans des parts additionnelles du Portefeuille, ou les deux.

Ratios et données supplémentaires – parts de catégorie A

	2011	2010	2009	2008	2007
Valeur liquidative totale (en milliers)⁴	203 212 \$	209 508 \$	197 739 \$	219 168 \$	174 303 \$
Nombre de parts en circulation⁴	17 529 591	18 779 590	18 938 306	18 526 641	13 836 188
Ratio des frais de gestion⁵	2,64 %	2,55 %	2,49 %	2,42 %	2,45 %
Ratio des frais de gestion avant renoncements et prises en charge⁶	2,66 %	2,55 %	2,56 %	2,48 %	2,45 %
Ratio des frais d'opération⁷	0,14 %	0,17 %	0,20 %	s.o.	s.o.
Taux de rotation du portefeuille⁸	6,05 %	9,41 %	12,26 %	5,62 %	1,36 %
Valeur liquidative par part	11,59 \$	11,16 \$	10,44 \$	11,83 \$	12,60 \$

⁴ Données présentées aux 31 août.

⁵ Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges du fonds (moins les commissions et autres coûts de transaction du portefeuille) engagées par une catégorie de parts ou imputées à une catégorie de parts pour la période indiquée, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de cette catégorie au cours de la période.

⁶ La décision de renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation ou de les prendre en charge est au gré du gestionnaire. La pratique visant à renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation, ou à les prendre en charge, peut se poursuivre indéfiniment ou être abandonnée en tout temps sans avis aux porteurs de parts.

⁷ Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

⁸ Le taux de rotation du portefeuille indique dans quelle mesure le conseiller gère les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours d'une période est élevé, plus les frais d'opération payables par le fonds sont élevés au cours de cette période, et plus il est probable qu'un porteur réalise des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Actif net par part¹ du Portefeuille – parts de catégorie T4

	2011	2010 ^a
Actif net au début de la période	9,94 \$	10,00 \$ ^b
Augmentation (diminution) liée à l'exploitation :		
Total des revenus	0,21 \$	0,23 \$
Total des charges	(0,26)	(0,23)
Gains réalisés (pertes réalisées) pour la période	0,09	(0,02)
Gains latents (pertes latentes) pour la période	(0,06)	0,19
Augmentation (diminution) totale liée à l'exploitation²	(0,02) \$	0,17 \$
Distributions :		
Du revenu de placement (à l'exclusion des dividendes)	0,28 \$	0,27 \$
Des dividendes	–	0,10
Des gains en capital	–	–
Remboursement de capital	0,14	0,03
Total des distributions³	0,42 \$	0,40 \$
Actif net à la fin de la période	9,95 \$	9,94 \$

^a Données présentées pour la période du 28 septembre 2009 au 31 août 2010.

^b Prix de souscription initial.

¹ Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Portefeuille.

² L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation de la période en question. L'augmentation (la diminution) totale liée à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

³ Les distributions ont été payées au comptant ou réinvesties dans des parts additionnelles du Portefeuille, ou les deux.

Ratios et données supplémentaires – parts de catégorie T4

	2011	2010 ^a
Valeur liquidative totale (en milliers)⁴	504 \$	103 \$
Nombre de parts en circulation⁴	50 666	10 374
Ratio des frais de gestion⁵	2,43 %	2,46 %*
Ratio des frais de gestion avant renoncements et prises en charge⁶	2,45 %	2,47 %*
Ratio des frais d'opération⁷	0,14 %	0,17 %
Taux de rotation du portefeuille⁸	6,05 %	9,41 %
Valeur liquidative par part	9,95 \$	9,94 \$

^a Données présentées pour la période du 28 septembre 2009 au 31 août 2010.

* Le ratio a été annualisé.

⁴ Données présentées aux 31 août.

⁵ Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges du fonds (moins les commissions et autres coûts de transaction du portefeuille) engagées par une catégorie de parts ou imputées à une catégorie de parts pour la période indiquée, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de cette catégorie au cours de la période.

⁶ La décision de renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation ou de les prendre en charge est au gré du gestionnaire. La pratique visant à renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation, ou à les prendre en charge, peut se poursuivre indéfiniment ou être abandonnée en tout temps sans avis aux porteurs de parts.

⁷ Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

⁸ Le taux de rotation du portefeuille indique dans quelle mesure le conseiller gère les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours d'une période est élevé, plus les frais d'opération payables par le fonds sont élevés au cours de cette période, et plus il est probable qu'un porteur réalise des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Actif net par part¹ du Portefeuille – parts de catégorie T6

	2011 ^a
Actif net au début de la période	10,00 \$ ^b
Augmentation (diminution) liée à l'exploitation :	
Total des revenus	0,08 \$
Total des charges	(0,15)
Gains réalisés (pertes réalisées) pour la période	0,03
Gains latents (pertes latentes) pour la période	(0,68)
Augmentation (diminution) totale liée à l'exploitation²	(0,72)\$
Distributions :	
Du revenu de placement (à l'exclusion des dividendes)	0,40 \$
Des dividendes	–
Des gains en capital	–
Remboursement de capital	–
Total des distributions³	0,40 \$
Actif net à la fin de la période	9,06 \$

^a Données présentées pour la période du 21 janvier 2011 au 31 août 2011.

^b Prix de souscription initial.

¹ Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Portefeuille.

² L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation de la période en question. L'augmentation (la diminution) totale liée à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

³ Les distributions ont été payées au comptant ou réinvesties dans des parts additionnelles du Portefeuille, ou les deux.

Ratios et données supplémentaires – parts de catégorie T6

	2011 ^a
Valeur liquidative totale (en milliers)⁴	172 \$
Nombre de parts en circulation⁴	19 038
Ratio des frais de gestion⁵	2,55 %*
Ratio des frais de gestion avant renoncements et prises en charge⁶	2,56 %*
Ratio des frais d'opération⁷	0,14 %
Taux de rotation du portefeuille⁸	6,05 %
Valeur liquidative par part	9,06 \$

^a Données présentées pour la période du 21 janvier 2011 au 31 août 2011.

* Le ratio a été annualisé.

⁴ Données présentées au 31 août 2011.

⁵ Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges du fonds (moins les commissions et autres coûts de transaction du portefeuille) engagées par une catégorie de parts ou imputées à une catégorie de parts pour la période indiquée, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de cette catégorie au cours de la période.

⁶ La décision de renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation ou de les prendre en charge est au gré du gestionnaire. La pratique visant à renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation, ou à les prendre en charge, peut se poursuivre indéfiniment ou être abandonnée en tout temps sans avis aux porteurs de parts.

⁷ Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

⁸ Le taux de rotation du portefeuille indique dans quelle mesure le conseiller gère les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours d'une période est élevé, plus les frais d'opération payables par le fonds sont élevés au cours de cette période, et plus il est probable qu'un porteur réalise des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Actif net par part¹ du Portefeuille – parts de catégorie T8

	2011	2010 ^a
Actif net au début de la période	9,63 \$	10,00 \$ ^b
Augmentation (diminution) liée à l'exploitation :		
Total des revenus	0,18 \$	0,09 \$
Total des charges	(0,26)	(0,18)
Gains réalisés (pertes réalisées) pour la période	0,09	(0,03)
Gains latents (pertes latentes) pour la période	(0,51)	1,08
Augmentation (diminution) totale liée à l'exploitation²	(0,50)\$	0,96 \$
Distributions :		
Du revenu de placement (à l'exclusion des dividendes)	0,55 \$	0,53 \$
Des dividendes	–	0,05
Des gains en capital	–	–
Remboursement de capital	0,27	0,02
Total des distributions³	0,82 \$	0,60 \$
Actif net à la fin de la période	9,23 \$	9,63 \$

^a Données présentées pour la période du 18 décembre 2009 au 31 août 2010.

^b Prix de souscription initial.

¹ Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Portefeuille.

² L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation de la période en question. L'augmentation (la diminution) totale liée à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

³ Les distributions ont été payées au comptant ou réinvesties dans des parts additionnelles du Portefeuille, ou les deux.

Ratios et données supplémentaires – parts de catégorie T8

	2011	2010 ^a
Valeur liquidative totale (en milliers)⁴	181 \$	28 \$
Nombre de parts en circulation⁴	19 664	2 870
Ratio des frais de gestion⁵	2,63 %	2,44 %*
Ratio des frais de gestion avant renoncements et prises en charge⁶	2,65 %	2,51 %*
Ratio des frais d'opération⁷	0,14 %	0,17 %
Taux de rotation du portefeuille⁸	6,05 %	9,41 %
Valeur liquidative par part	9,23 \$	9,63 \$

^a Données présentées pour la période du 18 décembre 2009 au 31 août 2010.

* Le ratio a été annualisé.

⁴ Données présentées aux 31 août.

⁵ Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges du fonds (moins les commissions et autres coûts de transaction du portefeuille) engagées par une catégorie de parts ou imputées à une catégorie de parts pour la période indiquée, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de cette catégorie au cours de la période.

⁶ La décision de renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation ou de les prendre en charge est au gré du gestionnaire. La pratique visant à renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation, ou à les prendre en charge, peut se poursuivre indéfiniment ou être abandonnée en tout temps sans avis aux porteurs de parts.

⁷ Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

⁸ Le taux de rotation du portefeuille indique dans quelle mesure le conseiller gère les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours d'une période est élevé, plus les frais d'opération payables par le fonds sont élevés au cours de cette période, et plus il est probable qu'un porteur réalise des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Actif net par part¹ du Portefeuille – parts de catégorie Sélecte

	2011	2010	2009	2008	2007 ^a
Actif net au début de la période	9,87 \$	9,21 \$	10,47 \$	11,12 \$	10,00 \$ ^b
Augmentation (diminution) liée à l'exploitation :					
Total des revenus	0,20 \$	0,30 \$	0,30 \$	0,19 \$	0,18 \$
Total des charges	(0,25)	(0,22)	(0,18)	(0,23)	(0,22)
Gains réalisés (pertes réalisées) pour la période	0,08	(0,02)	(0,08)	0,35	0,07
Gains latents (pertes latentes) pour la période	0,39	0,60	(1,32)	(0,75)	0,28
Augmentation (diminution) totale liée à l'exploitation²	0,42 \$	0,66 \$	(1,28)\$	(0,44)\$	0,31 \$
Distributions :					
Du revenu de placement (à l'exclusion des dividendes)	– \$	– \$	0,05 \$	– \$	– \$
Des dividendes	–	0,04	0,07	–	–
Des gains en capital	–	–	0,02	0,17	–
Remboursement de capital	–	–	–	–	–
Total des distributions³	– \$	0,04 \$	0,14 \$	0,17 \$	– \$
Actif net à la fin de la période	10,28 \$	9,87 \$	9,21 \$	10,47 \$	11,12 \$

^a Données présentées pour la période du 3 octobre 2006 au 31 août 2007.

^b Prix de souscription initial.

¹ Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Portefeuille.

² L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation de la période en question. L'augmentation (la diminution) totale liée à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

³ Les distributions ont été payées au comptant ou réinvesties dans des parts additionnelles du Portefeuille, ou les deux.

Ratios et données supplémentaires – parts de catégorie Sélecte

	2011	2010	2009	2008	2007 ^a
Valeur liquidative totale (en milliers)⁴	14 604 \$	14 801 \$	13 148 \$	14 275 \$	8 556 \$
Nombre de parts en circulation⁴	1 419 950	1 499 662	1 427 590	1 363 150	769 640
Ratio des frais de gestion⁵	2,36 %	2,23 %	2,18 %	2,18 %	2,20 %*
Ratio des frais de gestion avant renoncements et prises en charge⁶	2,54 %	2,41 %	2,52 %	2,45 %	2,28 %*
Ratio des frais d'opération⁷	0,14 %	0,17 %	0,20 %	s.o.	s.o.
Taux de rotation du portefeuille⁸	6,05 %	9,41 %	12,26 %	5,62 %	1,36 %
Valeur liquidative par part	10,28 \$	9,87 \$	9,21 \$	10,47 \$	11,12 \$

^a Données présentées pour la période du 3 octobre 2006 au 31 août 2007.

* Le ratio a été annualisé.

⁴ Données présentées aux 31 août.

⁵ Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges du fonds (moins les commissions et autres coûts de transaction du portefeuille) engagées par une catégorie de parts ou imputées à une catégorie de parts pour la période indiquée, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de cette catégorie au cours de la période.

⁶ La décision de renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation ou de les prendre en charge est au gré du gestionnaire. La pratique visant à renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation, ou à les prendre en charge, peut se poursuivre indéfiniment ou être abandonnée en tout temps sans avis aux porteurs de parts.

⁷ Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

⁸ Le taux de rotation du portefeuille indique dans quelle mesure le conseiller gère les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours d'une période est élevé, plus les frais d'opération payables par le fonds sont élevés au cours de cette période, et plus il est probable qu'un porteur réalise des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Actif net par part¹ du Portefeuille – parts de catégorie Élite

	2011	2010	2009	2008	2007 ^a
Actif net au début de la période	9,95 \$	9,23 \$	10,47 \$	11,15 \$	10,00 \$ ^b
Augmentation (diminution) liée à l'exploitation :					
Total des revenus	0,20 \$	0,30 \$	0,30 \$	0,19 \$	0,19 \$
Total des charges	(0,18)	(0,15)	(0,13)	(0,16)	(0,16)
Gains réalisés (pertes réalisées) pour la période	0,08	(0,02)	(0,08)	0,35	0,08
Gains latents (pertes latentes) pour la période	0,50	0,58	(1,34)	(0,77)	0,49
Augmentation (diminution) totale liée à l'exploitation²	0,60 \$	0,71 \$	(1,25)\$	(0,39)\$	0,60 \$
Distributions :					
Du revenu de placement (à l'exclusion des dividendes)	– \$	– \$	0,09 \$	– \$	– \$
Des dividendes	–	0,04	0,07	–	–
Des gains en capital	–	–	0,02	0,27	–
Remboursement de capital	–	–	–	–	–
Total des distributions³	– \$	0,04 \$	0,18 \$	0,27 \$	– \$
Actif net à la fin de la période	10,44 \$	9,95 \$	9,23 \$	10,47 \$	11,15 \$

^a Données présentées pour la période du 20 septembre 2006 au 31 août 2007.

^b Prix de souscription initial.

¹ Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Portefeuille.

² L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation de la période en question. L'augmentation (la diminution) totale liée à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

³ Les distributions ont été payées au comptant ou réinvesties dans des parts additionnelles du Portefeuille, ou les deux.

Ratios et données supplémentaires – parts de catégorie Élite

	2011	2010	2009	2008	2007 ^a
Valeur liquidative totale (en milliers)⁴	11 743 \$	12 321 \$	8 786 \$	9 735 \$	5 629 \$
Nombre de parts en circulation⁴	1 125 148	1 238 781	952 337	929 931	504 873
Ratio des frais de gestion⁵	1,67 %	1,57 %	1,54 %	1,54 %	1,55 %*
Ratio des frais de gestion avant renoncements et prises en charge⁶	1,84 %	1,75 %	1,82 %	1,76 %	1,62 %*
Ratio des frais d'opération⁷	0,14 %	0,17 %	0,20 %	s.o.	s.o.
Taux de rotation du portefeuille⁸	6,05 %	9,41 %	12,26 %	5,62 %	1,36 %
Valeur liquidative par part	10,44 \$	9,95 \$	9,23 \$	10,47 \$	11,15 \$

^a Données présentées pour la période du 20 septembre 2006 au 31 août 2007.

* Le ratio a été annualisé.

⁴ Données présentées aux 31 août.

⁵ Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges du fonds (moins les commissions et autres coûts de transaction du portefeuille) engagées par une catégorie de parts ou imputées à une catégorie de parts pour la période indiquée, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de cette catégorie au cours de la période.

⁶ La décision de renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation ou de les prendre en charge est au gré du gestionnaire. La pratique visant à renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation, ou à les prendre en charge, peut se poursuivre indéfiniment ou être abandonnée en tout temps sans avis aux porteurs de parts.

⁷ Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

⁸ Le taux de rotation du portefeuille indique dans quelle mesure le conseiller gère les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours d'une période est élevé, plus les frais d'opération payables par le fonds sont élevés au cours de cette période, et plus il est probable qu'un porteur réalise des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Actif net par part¹ du Portefeuille – parts de catégorie Élite-T6

	2011	2010 ^a
Actif net au début de la période	9,69 \$	10,00 \$ ^b
Augmentation (diminution) liée à l'exploitation :		
Total des revenus	0,19 \$	0,08 \$
Total des charges	(0,17)	(0,10)
Gains réalisés (pertes réalisées) pour la période	0,08	(0,02)
Gains latents (pertes latentes) pour la période	0,37	–
Augmentation (diminution) totale liée à l'exploitation²	0,47 \$	(0,04)\$
Distributions :		
Du revenu de placement (à l'exclusion des dividendes)	0,42 \$	0,30 \$
Des dividendes	–	–
Des gains en capital	–	–
Remboursement de capital	0,20	–
Total des distributions³	0,62 \$	0,30 \$
Actif net à la fin de la période	9,57 \$	9,69 \$

^a Données présentées pour la période du 15 mars 2010 au 31 août 2010.

^b Prix de souscription initial.

¹ Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Portefeuille.

² L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation de la période en question. L'augmentation (la diminution) totale liée à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

³ Les distributions ont été payées au comptant ou réinvesties dans des parts additionnelles du Portefeuille, ou les deux.

Ratios et données supplémentaires – parts de catégorie Élite-T6

	2011	2010 ^a
Valeur liquidative totale (en milliers)⁴	7,00 \$	6,00 \$
Nombre de parts en circulation⁴	700	658
Ratio des frais de gestion⁵	1,67 %	1,58 %*
Ratio des frais de gestion avant renoncements et prises en charge⁶	2,41 %	2,35 %*
Ratio des frais d'opération⁷	0,14 %	0,17 %
Taux de rotation du portefeuille⁸	6,05 %	9,41 %
Valeur liquidative par part	9,57 \$	9,69 \$

^a Données présentées pour la période du 15 mars 2010 au 31 août 2010.

* Le ratio a été annualisé.

⁴ Données présentées aux 31 août.

⁵ Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges du fonds (moins les commissions et autres coûts de transaction du portefeuille) engagées par une catégorie de parts ou imputées à une catégorie de parts pour la période indiquée, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de cette catégorie au cours de la période.

⁶ La décision de renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation ou de les prendre en charge est au gré du gestionnaire. La pratique visant à renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation, ou à les prendre en charge, peut se poursuivre indéfiniment ou être abandonnée en tout temps sans avis aux porteurs de parts.

⁷ Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

⁸ Le taux de rotation du portefeuille indique dans quelle mesure le conseiller gère les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours d'une période est élevé, plus les frais d'opération payables par le fonds sont élevés au cours de cette période, et plus il est probable qu'un porteur réalise des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Actif net par part¹ du Portefeuille – parts de catégorie Élite-T8

	2011 ^a
Actif net au début de la période	10,00 \$ ^b
Augmentation (diminution) liée à l'exploitation :	
Total des revenus	0,16 \$
Total des charges	(0,14)
Gains réalisés (pertes réalisées) pour la période	0,08
Gains latents (pertes latentes) pour la période	(0,26)
Augmentation (diminution) totale liée à l'exploitation²	(0,16)\$
Distributions :	
Du revenu de placement (à l'exclusion des dividendes)	0,56 \$
Des dividendes	–
Des gains en capital	–
Remboursement de capital	0,13
Total des distributions³	0,69 \$
Actif net à la fin de la période	9,20 \$

^a Données présentées pour la période du 3 novembre 2010 au 31 août 2011.

^b Prix de souscription initial.

¹ Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Portefeuille.

² L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation de la période en question. L'augmentation (la diminution) totale liée à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

³ Les distributions ont été payées au comptant ou réinvesties dans des parts additionnelles du Portefeuille, ou les deux.

Ratios et données supplémentaires – parts de catégorie Élite-T8

	2011 ^a
Valeur liquidative totale (en milliers)⁴	543 \$
Nombre de parts en circulation⁴	58 975
Ratio des frais de gestion⁵	1,64 %*
Ratio des frais de gestion avant renoncements et prises en charge⁶	1,72 %*
Ratio des frais d'opération⁷	0,14 %
Taux de rotation du portefeuille⁸	6,05 %
Valeur liquidative par part	9,20 \$

^a Données présentées pour la période du 3 novembre 2010 au 31 août 2011.

* Le ratio a été annualisé.

⁴ Données présentées au 31 août 2011.

⁵ Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges du fonds (moins les commissions et autres coûts de transaction du portefeuille) engagées par une catégorie de parts ou imputées à une catégorie de parts pour la période indiquée, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de cette catégorie au cours de la période.

⁶ La décision de renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation ou de les prendre en charge est au gré du gestionnaire. La pratique visant à renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation, ou à les prendre en charge, peut se poursuivre indéfiniment ou être abandonnée en tout temps sans avis aux porteurs de parts.

⁷ Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

⁸ Le taux de rotation du portefeuille indique dans quelle mesure le conseiller gère les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours d'une période est élevé, plus les frais d'opération payables par le fonds sont élevés au cours de cette période, et plus il est probable qu'un porteur réalise des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Actif net par part¹ du Portefeuille – parts de catégorie F

	2011	2010	2009	2008	2007
Actif net au début de la période	11,40 \$	10,54 \$	12,04 \$	13,09 \$	11,74 \$
Augmentation (diminution) liée à l'exploitation :					
Total des revenus	0,23 \$	0,35 \$	0,39 \$	0,22 \$	0,21 \$
Total des charges	(0,15)	(0,13)	(0,11)	(0,13)	(0,14)
Gains réalisés (pertes réalisées) pour la période	0,09	(0,02)	(0,09)	0,41	0,14
Gains latents (pertes latentes) pour la période	0,10	0,63	(0,22)	(1,01)	1,13
Augmentation (diminution) totale liée à l'exploitation²	0,27 \$	0,83 \$	(0,03)\$	(0,51)\$	1,34 \$
Distributions :					
Du revenu de placement (à l'exclusion des dividendes)	– \$	– \$	0,19 \$	– \$	– \$
Des dividendes	–	0,05	0,09	–	–
Des gains en capital	–	–	0,02	0,64	–
Remboursement de capital	–	–	–	–	–
Total des distributions³	– \$	0,05 \$	0,30 \$	0,64 \$	– \$
Actif net à la fin de la période	12,02 \$	11,40 \$	10,54 \$	12,04 \$	13,09 \$

¹ Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Portefeuille.

² L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation de la période en question. L'augmentation (la diminution) totale liée à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

³ Les distributions ont été payées au comptant ou réinvesties dans des parts additionnelles du Portefeuille, ou les deux.

Ratios et données supplémentaires – parts de catégorie F

	2011	2010	2009	2008	2007
Valeur liquidative totale (en milliers)⁴	1 951 \$	1 141 \$	700 \$	519 \$	386 \$
Nombre de parts en circulation⁴	162 335	100 046	66 422	43 130	29 471
Ratio des frais de gestion⁵	1,23 %	1,21 %	1,16 %	1,06 %	1,11 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge⁶	1,25 %	1,21 %	1,21 %	1,18 %	1,11 %
Ratio des frais d'opération⁷	0,14 %	0,17 %	0,20 %	s.o.	s.o.
Taux de rotation du portefeuille⁸	6,05 %	9,41 %	12,26 %	5,62 %	1,36 %
Valeur liquidative par part	12,02 \$	11,40 \$	10,54 \$	12,04 \$	13,09 \$

⁴ Données présentées aux 31 août.

⁵ Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges du fonds (moins les commissions et autres coûts de transaction du portefeuille) engagées par une catégorie de parts ou imputées à une catégorie de parts pour la période indiquée, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de cette catégorie au cours de la période.

⁶ La décision de renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation ou de les prendre en charge est au gré du gestionnaire. La pratique visant à renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation, ou à les prendre en charge, peut se poursuivre indéfiniment ou être abandonnée en tout temps sans avis aux porteurs de parts.

⁷ Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

⁸ Le taux de rotation du portefeuille indique dans quelle mesure le conseiller gère les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours d'une période est élevé, plus les frais d'opération payables par le fonds sont élevés au cours de cette période, et plus il est probable qu'un porteur réalise des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Frais de gestion

Le Portefeuille paie, directement ou indirectement, des frais de gestion annuels à GACI en contrepartie de la prestation de services de gestion, de placement et de conseil en placement ou de dispositions prises pour la prestation de ces services. Ces frais sont calculés en pourcentage de la valeur liquidative par catégorie du Portefeuille, et sont calculés et crédités quotidiennement et payés mensuellement. Le Portefeuille est tenu de payer les taxes et impôts applicables aux frais de gestion.

Si un Portefeuille investit dans les titres d'autres fonds d'investissement, aucuns frais de gestion ou frais incitatifs ne sont payables par le Portefeuille, lesquels, pour une personne raisonnable, se trouveraient à doubler les frais à payer par le fonds sous-jacent pour le même service.

Le tableau suivant présente la ventilation des services reçus en contrepartie des frais de gestion, exprimée en pourcentage des frais de gestion tirés du Portefeuille pour la période close le 31 août 2011, avant renoncations des frais de gestion et charges prises en charge.

	Parts de catégorie A	Parts de catégorie T4	Parts de catégorie T6	Parts de catégorie T8	Parts de catégorie Sélecte
Commissions de vente et de suivi versées aux courtiers	50,29 %	100,00 %	30,95 %	73,91 %	51,54 %
Frais d'administration, conseils en placement et profit	49,71 %	0,00 %	69,05 %	26,09 %	48,46 %

	Parts de catégorie Élite	Parts de catégorie Élite-T6	Parts de catégorie Élite-T8	Parts de catégorie F
Commissions de vente et de suivi versées aux courtiers	50,81 %	51,36 %	54,07 %	0,00 %
Frais d'administration, conseils en placement et profit	49,19 %	48,64 %	45,93 %	100,00 %

Rendement passé

Les données sur le rendement tiennent compte du réinvestissement des placements seulement et non des frais d'acquisition, de rachat, de placement ou d'autres frais optionnels payables par un porteur de parts qui auraient fait diminuer les rendements. Le rendement passé d'un fonds n'est pas nécessairement représentatif de son rendement futur.

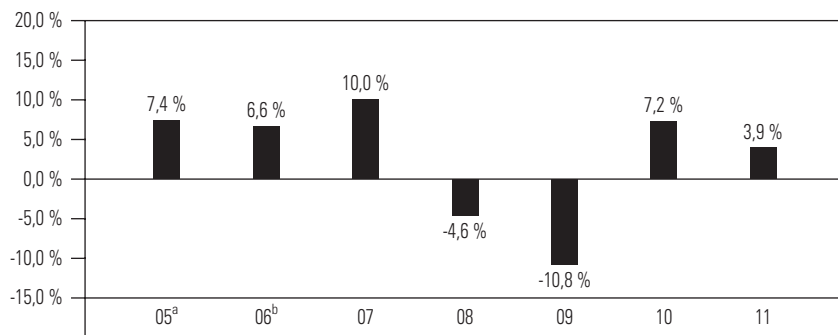
Le rendement passé des parts des catégories Sélecte-T4, Sélecte-T6, Sélecte-T8, Élite-T4 et O n'est pas présenté étant donné qu'au 31 août 2011, il n'y avait pas de parts de ces catégories.

Les rendements du Portefeuille tiennent compte des frais et des charges, et l'écart dans les rendements entre les catégories résulte surtout des écarts dans les ratios des frais de gestion. Se reporter à la section *Faits saillants financiers* pour connaître le ratio des frais de gestion.

Rendements annuels

Les diagrammes à barres ci-dessous donnent le rendement annuel de chaque catégorie de parts du Portefeuille pour les périodes présentées et illustrent comment le rendement du Portefeuille varie d'une période à l'autre. Ces diagrammes indiquent en pourcentage quelle aurait été la variation, à la hausse ou à la baisse, au 31 août de l'exercice, d'un placement effectué le 1^{er} septembre, à moins d'indication contraire.

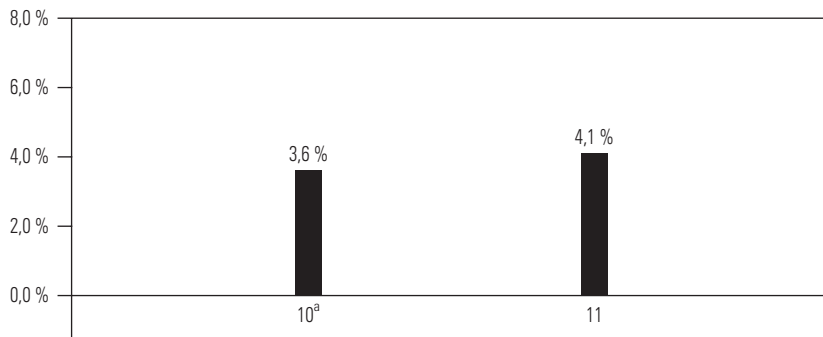
Parts de catégorie A



^aLe rendement de 2005 couvre la période du 15 mars 2005 au 30 septembre 2005.

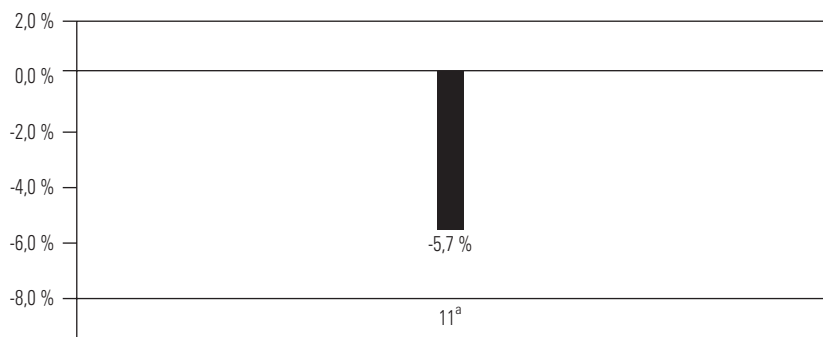
^bLe rendement de 2006 couvre la période du 1^{er} octobre 2005 au 31 août 2006.

Parts de catégorie T4



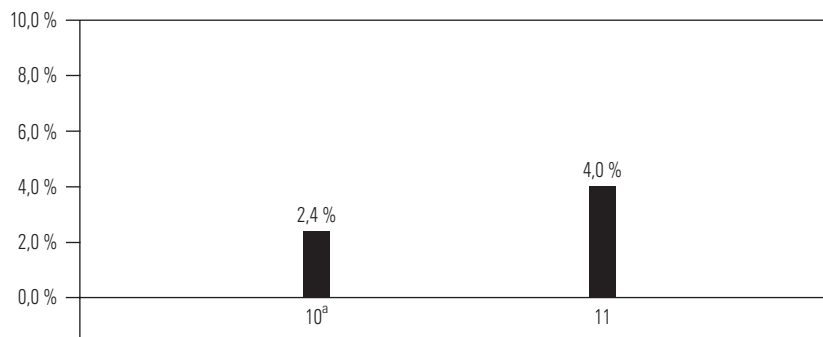
^aLe rendement de 2010 couvre la période du 28 septembre 2009 au 31 août 2010.

Parts de catégorie T6



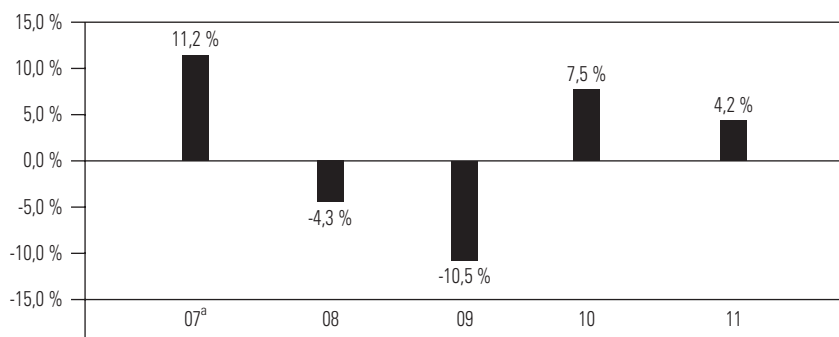
^aLe rendement de 2011 couvre la période du 21 janvier 2011 au 31 août 2011.

Parts de catégorie T8



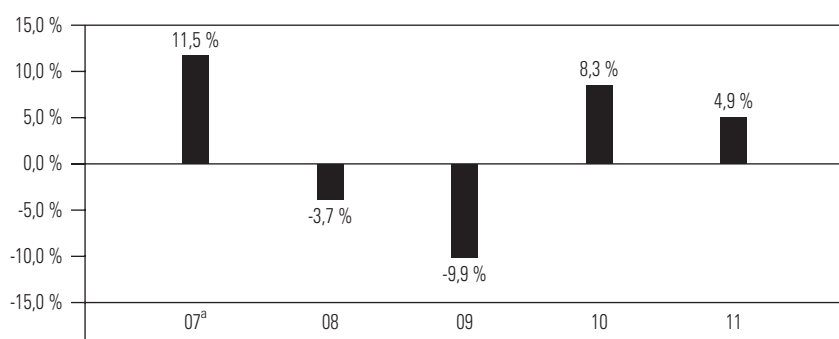
^aLe rendement de 2010 couvre la période du 18 décembre 2009 au 31 août 2010.

Parts de catégorie Sélecte



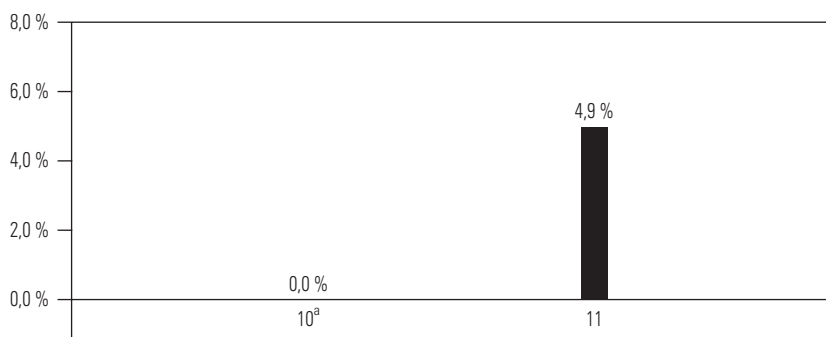
^aLe rendement de 2007 couvre la période du 3 octobre 2006 au 31 août 2007.

Parts de catégorie Élite



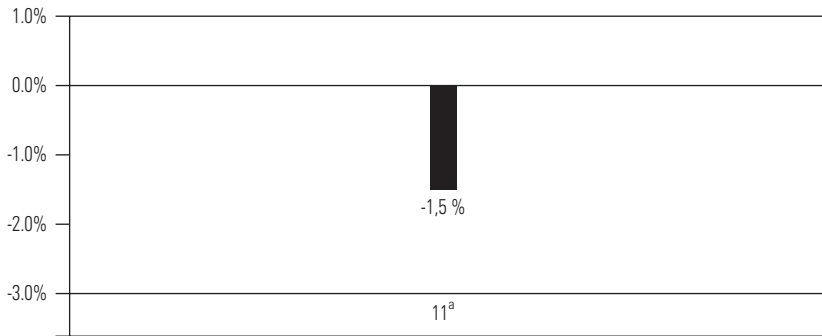
^aLe rendement de 2007 couvre la période du 20 septembre 2006 au 31 août 2007.

Parts de catégorie Élite-T6



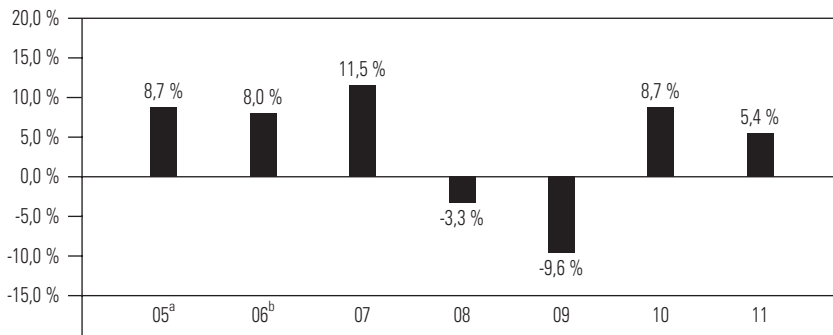
^aLe rendement de 2010 couvre la période du 15 mars 2010 au 31 août 2010.

Parts de catégorie Élite-T8



^aLe rendement de 2011 couvre la période du 3 novembre 2010 au 31 août 2011.

Parts de catégorie F



^aLe rendement de 2005 couvre la période du 3 mai 2005 au 30 septembre 2005.

^bLe rendement de 2006 couvre la période du 1^{er} octobre 2005 au 31 août 2006.

Rendements composés annuels

Le tableau suivant montre le rendement total composé annuel de chaque catégorie de parts du Portefeuille pour chacune des périodes indiquées ayant pris fin le 31 août 2011. Le rendement total composé annuel est également comparé avec l'indice (les indices) de référence du Portefeuille.

L'indice mixte du Portefeuille a changé pendant la période en raison de la fin de l'utilisation de l'une de ses composantes, l'indice des fiducies de revenu Scotia Capitaux. Par conséquent, les rendements composés annuels de l'indice mixte précédent ne peuvent être présentés.

L'indice mixte du Portefeuille (*indice mixte*) comprend les indices suivants :

- 52 % de l'indice composé S&P/TSX
- 18 % de l'indice obligataire universel DEX
- 10 % de l'indice S&P 500
- 8 % de l'indice MSCI EAEO
- 7 % de l'indice MSCI des marchés émergents
- 5 % de l'indice mondial des obligations d'État Citigroup

	1 an	3 ans	5 ans	Depuis le début des activités* 10 ans* ou
Parts de catégorie A (Date de début des activités – 15 mars 2005)	3,9 %	-0,2 %	0,9 %	2,8 %
Indice composé S&P/TSX	9,9 %	0,4 %	4,0 %	7,2 %
Indice mixte	7,3 %	1,8 %	3,8 %	5,7 %
Parts de catégorie T4 (Date de début des activités – 28 septembre 2009)	4,1 %			4,0 %
Indice composé S&P/TSX	9,9 %			11,8 %
Indice mixte	7,3 %			8,5 %

Portefeuille de croissance à long terme Axiom

	1 an	3 ans	5 ans	10 ans* ou Depuis le début des activités*
Parts de catégorie T6 (Date de début des activités – 21 janvier 2011)				– 5,7 %
Indice composé S&P/TSX				– 4,2 %
Indice mixte				– 2,6 %
Parts de catégorie T8 (Date de début des activités – 18 décembre 2009)	4,0 %			3,7 %
Indice composé S&P/TSX	9,9 %			9,6 %
Indice mixte	7,3 %			6,8 %
Parts de catégorie Sélecte (Date de début des activités – 3 octobre 2006)	4,2 %	0,1 %		1,3 %
Indice composé S&P/TSX	9,9 %	0,4 %		4,6 %
Indice mixte	7,3 %	1,8 %		4,0 %
Parts de catégorie Élite (Date de début des activités – 20 septembre 2006)	4,9 %	0,8 %		1,9 %
Indice composé S&P/TSX	9,9 %	0,4 %		4,0 %
Indice mixte	7,3 %	1,8 %		3,9 %
Parts de catégorie Élite-T6 (Date de début des activités – 15 mars 2010)	4,9 %			3,3 %
Indice composé S&P/TSX	9,9 %			9,5 %
Indice mixte	7,3 %			7,2 %
Parts de catégorie Élite T8 (Date de début des activités – 3 novembre 2010)				– 1,5 %
Indice composé S&P/TSX				2,9 %
Indice mixte				1,2 %
Parts de catégorie F (Date de début des activités – 3 mai 2005)	5,4 %	1,2 %	2,3 %	4,4 %
Indice composé S&P/TSX	9,9 %	0,4 %	4,0 %	7,8 %
Indice mixte	7,3 %	1,8 %	3,8 %	6,1 %

* Si une catégorie de parts a été créée il y a moins de 10 ans, le tableau indique le rendement total composé annuel depuis la date de début des activités.

L'indice mondial des obligations d'État Citigroup se veut représentatif du marché mondial des obligations gouvernementales. Actuellement, il comprend environ 640 titres (obligations) à revenu fixe émis par 21 gouvernements de pays développés.

L'indice obligataire universel DEX englobe plus de 900 obligations négociables sur le marché canadien, dont l'objectif est d'illustrer le rendement du vaste marché obligataire de qualité supérieure canadien. Les rendements sont calculés quotidiennement et pondérés en fonction de la capitalisation boursière.

L'indice MSCI EAEO est un indice libre ajusté en fonction de la capitalisation boursière, composé de titres de sociétés de 21 pays à économie de marché d'Europe, d'Australie et d'Extrême-Orient.

L'indice MSCI des marchés émergents est un indice libre ajusté en fonction de la capitalisation boursière qui a pour objet de représenter le marché boursier des pays émergents. Il est composé d'actions de sociétés des pays émergents d'Asie, d'Amérique latine, d'Europe, d'Afrique et du Moyen-Orient.

L'indice S&P 500 est un indice pondéré en fonction de la capitalisation de 500 sociétés, conçu pour mesurer le rendement de l'ensemble de l'économie américaine représentant tous les secteurs importants.

L'indice composé S&P/TSX se veut représentatif du marché boursier canadien et englobe les plus grandes sociétés cotées à la Bourse de Toronto.

Une analyse du rendement relatif du Portefeuille par rapport à son ou ses indices de référence est présentée dans les *Résultats d'exploitation*.

Sommaire du portefeuille de placements (au 31 août 2011)

Le Portefeuille investit dans des parts de ses fonds sous-jacents. Vous pouvez obtenir le prospectus et des informations additionnelles sur les fonds sous-jacents en consultant le site SEDAR à l'adresse www.sedar.com.

Le sommaire du portefeuille de placements peut changer en raison des opérations courantes dans le portefeuille du fonds de placement. Vous pouvez obtenir une mise à jour trimestrielle en consultant le site www.investissementsrenaissance.ca. Le tableau ci-dessous présente les 25 principales positions du fonds. Dans le cas d'un fonds comportant moins de 25 positions, toutes les positions sont indiquées.

<i>Répartition du portefeuille</i>	<i>% de la valeur liquidative</i>	<i>Principales positions</i>	<i>% de la valeur liquidative</i>
Actions canadiennes	39,48	Fonds d'actions canadiennes Frontières, catégorie O	39,48
Placements à revenu canadiens	15,43	Fonds canadien de revenu mensuel Frontières, catégorie O	15,43
Titres canadiens à revenu fixe	15,18	Fonds canadien de titres à revenu fixe Frontières, catégorie O	15,18
Actions américaines	9,93	Fonds d'actions américaines Frontières, catégorie O	9,93
Actions internationales	8,11	Fonds d'actions internationales Frontières, catégorie O	8,11
Actions de marchés émergents	6,83	Fonds d'actions de marchés émergents Frontières, catégorie O	6,83
Titres à revenu fixe mondiaux	5,03	Fonds d'obligations mondiales Frontières, catégorie O	5,03
Autres actifs, moins les passifs	0,01	Autres actifs, moins les passifs	0,01

Cette page est intentionnellement laissée en blanc.

Le présent document peut renfermer des énoncés prospectifs. Les énoncés prospectifs incluent des déclarations qui sont de nature prédictive, qui dépendent d'événements ou de situations futurs ou qui y renvoient ou qui incluent des termes comme « s'attend », « prévoit », « compte », « planifie », « croit », « estime » et autres expressions similaires. En outre, toute déclaration qui pourrait être faite sur le rendement futur, les stratégies ou les perspectives et la prise de mesures futures possibles par le fonds, constitue également un énoncé prospectif. Ces énoncés comportent des risques connus et inconnus, des incertitudes et d'autres facteurs qui pourraient faire en sorte que les réalisations et les résultats réels du fonds diffèrent sensiblement de ceux décrits explicitement ou implicitement par ces énoncés. Ces facteurs comprennent, entre autres, la situation économique générale, la conjoncture du marché et des affaires, les fluctuations du cours des titres, des taux d'intérêt et des taux de change, les modifications apportées à la réglementation gouvernementale et les catastrophes. Nous ne nous considérons pas tenus de mettre à jour ou de réviser les énoncés prospectifs, qu'il s'agisse de nouvelles informations, de faits récents ou autres, avant la publication du prochain rapport de la direction sur le rendement du fonds, et nous rejetons toute responsabilité à cet égard.



Investissements Renaissance

1500, rue University, bureau 800
Montréal (Québec)
H3A 3S6
1-888-888-3863

Site Web

www.investissementsrenaissance.ca

Gestion d'actifs CIBC inc., gestionnaire et fiduciaire des Portefeuilles Axiom, est une filiale en propriété exclusive de la Banque Canadienne Impériale de Commerce (*Banque CIBC*). Veuillez lire le prospectus simplifié des Portefeuilles Axiom avant d'investir. Pour obtenir une copie du prospectus simplifié, composez le 1-888-888-3863, envoyez un courriel à info@investissementsrenaissance.ca ou parlez-en à votre conseiller.

^{MD}Axiom, Portefeuilles Axiom et Investissements Renaissance sont des marques déposées de Gestion d'actifs CIBC inc. Investissements Renaissance est offert par Gestion d'actifs CIBC inc.

